

Brugerpanece
Brukerhefte



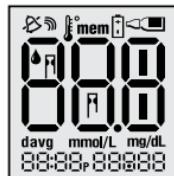
FreeStyle

Freedom Lite



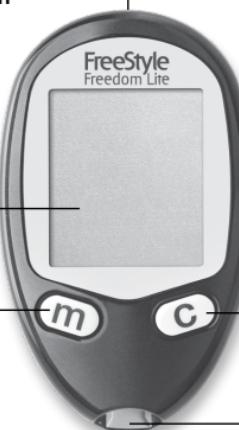
Blodglukoseovervågningssystem
System for blodsukkermåling

FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer



Systemets kontolskærm

Dette display vises altid, når måleren tændes. Du skal kontrollere, at din måler matcher eksemplet nøjagtigt, hver gang din måler tændes. **Brug ikke måleren, hvis displayets kontolskærm ikke matcher eksemplet nøjagtigt.** Hvis skærmbilledet ikke matcher, viser måleren muligvis et forkert resultat. Kontakt kundeservice.



Display

Viser dine testresultater og andre vigtige oplysninger.

Knappen m (tilstand)

- Flytter til forskellige tilstandsindstillinger
- Ruller tilbage
- Dæmper en påmindelsesalarm

Dataport

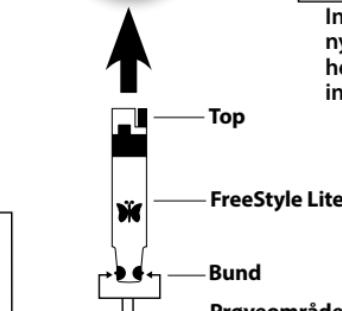
Downloader testresultater. Kræver et kompatibelt datastyringssystem. *Besøg vores hjemmeside, eller kontakt kundeservice for at få flere oplysninger.*

Knappen c (konfiguration)

- Markerer en kontrolopløsningstest
- Ruller frem
- Dæmper en påmindelsesalarm
- Ændrer dato, klokkeslæt, alarmindstillinger, lydfunktioner og gennemgår lagrede aflæsninger

Teststrimmelport

Indsæt den øverste ende af en ny FreeStyle Lite-teststrimmel her. Måleren tændes, når du indsætter teststrimlen.



Prøveområder (mørke halvcirkler på teststrimlen)

Påfør kun blod eller kontrolopløsning på ét prøveområde. Indsæt strimlen i måleren med den trykte side opad (se billede til højre).

Indholdsfortegnelse

FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer	i
Vigtige oplysninger om dit blodglukoseovervågningssystem	1
Tilsigtet anvendelse	1
Opsætning af måleren	2
Formål	2
Indstil lydstyrke	3
Indstil klokkeslæt	4
Indstil dato	5
Test af blodglukose	7
Formål	7
Forberedelse til test	7
Vigtige oplysninger om teststrimlerne	9
Udførelse af en blodglukosetest	10
Forstå resultatet af en blodglukosetest	12
Lave og høje blodglukoseresultater	13
Fejlkoder	16
Fejlfinding	19

FreeStyle-kontrolopløsning	21
Formål	21
Oplysninger om kontrolopløsning	21
Kontrolopløsningsresultater uden for område	22
Udførelse af en kontrolopløsningstest	23
Brug af målerens hukommelse	26
Formål	26
Visning af blodglukosegennemsnit i hukommelsen.....	26
Visning af testresultater i hukommelsen.....	27
Indstilling af påmindelsesalarmer (valgfrit)	28
Formål	28
Overførsel af testresultater til en computer	29
Vedligeholdelse af måleren	30
Udskiftning af batteriet	30
Rengøring af måleren.....	32
Specifikationer	33
Definition af symboler	35

Vigtige oplysninger om dit blodglukoseovervågningssystem

Tilsigtet anvendelse

FreeStyle Freedom Lite-måleren til blodglukoseovervågning er *in vitro*-medicinsk udstyr beregnet til automatisk kvantitativ måling af blodglukose. Systemet omfatter måleren og teststriimlerne og er velegnet til selvtest, herunder test udført af omsorgspersoner og sundhedspersoner, som en hjælp til overvågning af diabetes mellitus. Sundhedspersonale kan bruge dette system til at kontrollere patienters blodglukoseværdier.

Prøverne til blodglukosemåling skal være fra kapillære (fingerprik) og venøse fuldblodsprøver. Måleren må udelukkende benyttes sammen med FreeStyle Lite-blodglukoseteststriimler. Systemet må ikke anvendes til diagnosticering af diabetes mellitus. Systemet er udelukkende egnet til brug uden for kroppen.

VIGTIGT: Brug kun FreeStyle Lite-teststriimler og FreeStyle-kontrolopløsning med denne måler. Andre produkter kan give unøjagtige resultater.

Advarsel:

- Dette system indeholder små dele, som kan være farlige, hvis de sluges.

Forsiktig: Læs alle anvisningerne i denne brugerpræce, og øv dig på testprocedurerne, før du bruger FreeStyle Freedom Lite-systemet. Blodglukoseovervågning skal udføres med vejledning fra dit sundhedspersonale.

Pakkens indhold:

- FreeStyle Freedom Lite-blodglukosemåler
- Etui
- Vejledningen Kom godt i gang
- Brugerpræce

Nødvendigt materiale – medfølger dog muligvis ikke i alle sæt:

- FreeStyle Lite teststrimler til blodglukose
- Fingerprækker og engangslancetter
- FreeStyle-kontrolopløsninger

Opsætning af måleren

Formål

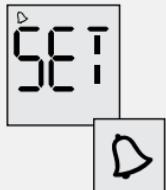
Formålet med dette afsnit er at indstille målerens lydstyrke, klokkeslæt og dato.



1. Tryk på **(m)**, mens måleren er slukket, og hold den inde i 3 sekunder, indtil **SET** vises.

2. Tryk på **(m)** for at springe over indstillingen af de valgfri påmindelsesalarmer. Du kan vælge at indstille disse senere (se afsnittet Indstilling af påmindelsesalarmer).

Indstil lydstyrke



Når lydstyrken er slået til, bipper din måler, når:

- Teststrimlen er fuld af blod
- Testresultatet vises på displayet
- Der opstår en fejl

Du kan også vælge at slå lyden fra på din måler.

3. Indstil lydstyrke

Hvis du foretrækker:	Tryk på C , indtil du ser:	Derefter
Ingen lyd	🔇	
Et lavt bip	🔔	
Et højere bip	🔔🔊	<ul style="list-style-type: none">• Tryk på m for at gemme

Indstil klokkeslæt



Klokkeslætformat

Bemærk: Din måler kan vise enten 12-timers (1:24P) eller 24-timers (13:24) klokkeslætformater. Hvis du foretrækker 12-timersformatet, er der intet "A" for AM. Hvis du indstiller et PM-klokkeslæt, skal du fortsætte med at trykke på **(C)**, indtil du ser "P" vist for PM.



Time

4. Indstil time

- Tryk på **(c)** for at vise den korrekte time
- Tryk på **(m)** for at gemme



Minutter

5. Indstil minutter

- Tryk på **(c)** for at vise de korrekte minutter
- Tryk på **(m)** for at gemme



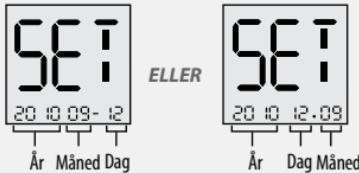
Klokkeslætformat

6. Indstil klokkeslætformat

- Tryk på **(m)** for at acceptere klokkeslætformatet, eller
- Tryk på **(c)** for at skifte
- Tryk på **(m)** for at gemme

Indstil dato

Bemærk: Datoformatet kan vise enten:



Måned'en blinker først

7. Indstil måned

- Tryk på **C** for at vise den korrekte måned
- Tryk på **m** for at gemme



8. Indstil dag

- Tryk på **C** for at vise den korrekte dag
- Tryk på **m** for at gemme



Datoformat



År

9. Indstil datoformat

- Tryk på **m** for at acceptere datoformatet, eller
- Tryk på **c** for at skifte
- Tryk på **m** for at gemme

10. Indstil år

- Tryk på **m** for at acceptere året, eller
- Tryk på **c** for at skifte
- Tryk på **m** for at gemme

11. Tryk på og **hold** **m** inde i **3** sekunder, indtil måleren slukker. Opsætning af måleren er fuldført.

Test af blodglukose

Formål

Formålet med dette afsnit er at producere et nøjagtigt resultat af blodglukosetest.

Forberedelse til test

1. Brug kun blodprøver fra fingerspidserne.



VIGTIGT:

2. Før du indsamler en bloddråbe, skal du sørge for, at prøvestedet er rent, tørt og varmt. Varm dine fingerspidser ved at vaske hænderne med varmt vand og sæbe.

- Brug *ikke* lotion eller creme på teststedet.
- Du vil muligvis få blå mærker på teststedet. Hvis du får blå mærker, kan du vælge at prikke på et andet teststed.



3. Kontrollér teststrimlens udløbsdato.

Brug ikke udløbne teststrimler. De kan forårsage unøjagtige resultater.

VIGTIGT: Brug udelukkende FreeStyle Lite-teststrimler. Andre teststrimler kan give unøjagtige resultater. Teststrimlerne er udelukkende til engangsbrug.

Vigtige oplysninger om teststrimlerne

Læs FreeStyle Lite-teststrimlens indlægsseddel for at få flere oplysninger.

- Brug teststrimlerne inden for målerens driftsområde: 4° – 40° C (40° – 104° F) og 5 % til 90 % relativ luftfugtighed (mængden af fugt i luften) for at få de bedste resultater.
- Opbevar teststrimler på et køligt, tørt sted ved 4° – 30° C (40° – 86° F).
- Opbevar teststrimler beskyttet mod direkte sollys og varme.
- Opbevar kun teststrimler i deres originale flaske.
- Rengør og tør hænderne, inden du tager en strimmel ud af flasken.
- Luk flaskens låg stramt til med det samme, efter at du har taget en teststrimmel ud.
- Brug kun teststrimlen én gang, og bortskaf den derefter.
- Overfør *ikke* teststrimler til en anden beholder.
- Opbevar *ikke* teststrimler uden for flasken.
- Du må *ikke* bøje, skære eller ændre teststrimler.
- *Påfør ikke* blod på begge sider af teststrimlen.
- Tryk *ikke* teststrimlen mod teststedet.
- Skrab *ikke* blodet over på teststrimlen.
- *Påfør ikke* blod på den flade side af teststrimlen.
- *Påfør ikke* blod på teststrimlen, når teststrimlen er uden for måleren.
- Put *ikke* blod eller fremmedlegemer ind i måleren.

Advarsel: Tørremidlerne i flasken med teststrimler eller låget kan være skadelige, hvis de indåndes eller sluges, og kan irritere hud og øjne.

Udførelse af en blodglukosetest

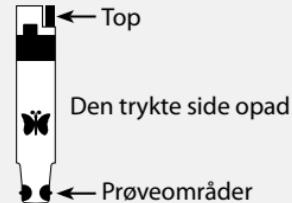


1. Tag teststrimlen ud af flasken.

2. Indsæt teststrimmel for at tænde måleren.

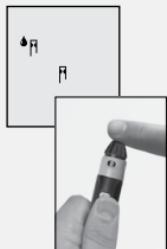
Bemærk: Måleren slukker efter 2 minutters inaktivitet. Fjern den ubrugte teststrimmel, og sæt den i igen, for at genstarte måleren.

Gå til afsnittet Fejlfinding, hvis måleren ikke tænder.



3. Kontrollér systemets kontrolskærm.

- Dette display vises, når du tænder for måleren. **Brug ikke måleren, hvis displayets kontrolskærm ikke matcher eksemplet nøjagtigt. Kontakt kundeservice.**
- Se afsnittet FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer for at få flere oplysninger.
- Gå til afsnittet Fejlfinding, hvis systemets kontrolskærm ikke vises.



4. Indsam en bloddråbe.

Når og vises, skal du bruge fingerprikkeren til at indsamle en bloddråbe. (Se indlægssedlen til FreeStyle-fingerprikkeren for at få anvisninger).

Teststrimlen kræver kun 0,3 mikroliter blod for at give nøjagtige resultater.



5. Påfør og hold blod på 1 prøveområde på teststrimlen, indtil:

- Du ser korte linjer, der bevæger sig med uret på displayet, eller
- Du hører et bip

Dette angiver, at teststrimlen har fået tilstrækkelig meget blod, og måleren kontrollerer dit glukoseniveau. Hvis der ikke vises en kort linje efter 5 sekunder, er prøven måske for lille. Du kan tilføje blod udelukkende på den samme side i op til 60 sekunder. Gå til afsnittet Fejlfinding, hvis testen ikke starter efter påføring af bloddråben.



(Kun eksempel)

6. Se resultat

Resultatet vises på displayet, når testen er afsluttet. Den tid, det tager måleren at vise et resultat, afhænger af dit blodglukoseniveau. Højere glukoseniveauer kræver mere tid.

Bemærk: Hvis du ser "Er1, Er2, Er3 eller Er4" på displayet, er det en fejlkode. Gå til afsnittet Fejlkoder.

7. Fjern teststrimlen for at slukke måleren.

Bortskaft brugte teststrimler og brugte lancetter i overensstemmelse med lokale regler, da de kan have været utsat for blod. Brug kun lancetten én gang, og bortskaft den forsigtigt, når du har sat beskyttelseshætten på igen.

Forstå resultatet af en blodglukosetest

Måleren viser resultater i mmol/L. Måleenheden er forudindstillet. Denne indstilling kan ikke ændres.

VIGTIGT: Måleren viser resultater fra 1,1 – 27,8 mmol/L. Lave eller høje blodglukoseresultater kan angive en potentielt alvorlig medicinsk tilstand.

- Det forventede, normale, fastende blodglukoseniveau for en voksen uden diabetes er mindre end 6,1 mmol/L.¹
- To timer efter måltider bør blodglukoseniveauet for en voksen uden diabetes være mindre end 7,8 mmol/L.¹
- Personer med diabetes kan have en fastende blodglukoseværdi på over eller lig med 7,0 mmol/L. To timer efter måltider kan deres blodglukose være højere eller lig med 11,1 mmol/L.¹
- Kontakt dit sundhedspersonale for at finde ud af, hvilket område der er passende for dig.

Testprincip og matematisk tilgang

Når blodprøven påføres teststrimlen, reagerer tilstedeværende glukose (specifikt β-D-glukose) med de aktive kemikalier på teststrimlen. Denne reaktion genererer en lille elektrisk strøm. Måleren indeholder en fast hældnings- og skæringspunktværdi, og alle teststrimmellots opfylder denne tildelte kalibrering. Anvendelse af hældning og skæringspunkt på det elektrokemiske signal kvantificerer matematisk glukosekoncentrationen i prøven. Denne værdi vises derefter på måleren.

Der findes oplysninger om virkninger og forekomst af diabetes mellitus på Verdenssundhedsorganisationens websted, eller du kan kontakte dit sundhedspersonale.

Reference:

¹Definition and diagnosis of diabetes mellitus and intermediate hyperglycemia: report of a WHO/IDF consultation. World Health Organization, Geneva, Switzerland 2006.

Lave og høje blodglukoseresultater

Dansk

Resultat	Betydning	Hvad du skal gøre
mindre end 3,3 mmol/L	Lavt (hypoglykæmisk)	Gentag testen med en ny teststrimmel, også selvom du <i>ikke</i> føler, at du har lav blodglukose. Hvis dit blodglukoseresultat stadig ikke stemmer overens med dine symptomer, skal du kontakte dit sundhedspersonale og følge deres behandlingsråd.
højere end 13,3 mmol/L	Højt (hyperglykæmisk)	Gentag testen med en ny teststrimmel, også selvom du <i>ikke</i> føler, at du har høj blodglukose. Hvis dit blodglukoseresultat stadig ikke stemmer overens med dine symptomer, skal du kontakte dit sundhedspersonale og følge deres behandlingsråd.

Display	Betydning	Symptomer	Hvad du skal gøre
 Vises, når resultatet er lavere end 1,1 mmol/L	Alvorlig lav blodglukose	Svaghed Sveddannelse Rysten Hovedpine Forvirring	Følg dit sundhedspersonales råd om behandling af lav blodglukose. Hvis dit blodglukoseresultat ikke stemmer overens med, hvordan du har det, skal du udføre en kontrolopløsningstest for at kontrollere, at din måler og strimlerne fungerer korrekt.

VIGTIGT:

- Alvorlig dehydrering kan forårsage fejlagtigt lave resultater. Hvis du mener, at du lider af alvorlig dehydrering, skal du straks kontakte dit sundhedspersonale.
- Kontakt dit sundhedspersonale, hvis du har symptomer, der *ikke* stemmer overens med dit testresultat, og du har fulgt anvisningerne i denne brugerpaneel.

Display	Betydning	Symptomer	Hvad du skal gøre
 Vises, når resultatet er: højere end 27,8 mmol/L	Alvorlig høj blodglukose	Træthed Tørst Kraftig vandladning Sløret syn	Følg dit sundhedspersonales råd om behandling af høj blodglukose. Hvis dit blodglukoseresultat ikke stemmer overens med, hvordan du har det, skal du udføre en kontrolopløsnings-test for at kontrollere, at din måler og strimlerne fungerer korrekt.

Fejlkoder

Dansk

Meddelelse	Betydning	Hvad du skal gøre
Erg	<ul style="list-style-type: none">• Prøven er for lille• Der kan være et problem med teststrimlen• Målerfejl• Meget lav blodglukose lavere end 1,1 mmol/L	<ol style="list-style-type: none">1. Følg dit sundhedspersonales råd om behandling af lav blodglukose, hvis du har symptomer såsom:<ul style="list-style-type: none">• Svaghed• Sveddannelse• Forvirring• Rysten• Hovedpine2. Udfør en kontrolopløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne er inden for det område, der er trykt på flasken med teststrimler, skal du gentage testen med blod og en ny teststrimmel.3. Kontakt kundeservice, hvis kontrolopløsningsresultatet er uden for område, eller fejlen forekommer igen.

Meddelelse	Betydning	Hvad du skal gøre
Er 2	<ul style="list-style-type: none">• Der kan være et problem med teststrimlen• Målerfejl• Meget høj blodglukose højere end 27,8 mmol/L• HØJ kontrolopløsning blev påført, mens temperaturen var for lav. (Gælder kun for kontrolopløsning, der er mærket som HØJ).	<ol style="list-style-type: none">1. Følg dit sundhedspersonales råd om behandling af høj blodglukose, hvis du har symptomer såsom:<ul style="list-style-type: none">• Træthed• Kraftig vandladning• Tørst• Sløret syn2. Udfør en kontrolopløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne er inden for det område, der er trykt på flasken med teststrimler, skal du gentage testen med blod og en ny teststrimmel.3. Kontakt kundeservice, hvis kontrolopløsningsresultatet er uden for område, eller fejlen forekommer igen.

Meddelelse	Betydning	Hvad du skal gøre
Er 3	<ul style="list-style-type: none"> • Forkert testprocedure. For eksempel påføring af blod på teststrimlen, før denne indsættes i måleren, eller påføring af blod, inden  og  vises • Der kan være et problem med teststrimlen • Målerfejl 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vent på, at  og  vises, inden der påføres blod eller kontrolopløsning. 2. Udfør en kontrolopløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne er inden for det område, der er trykt på flasken med teststrimler, skal du gentage testen med blod og en ny teststrimmel. 3. Kontakt kundeservice, hvis kontrolopløsningsresultatet er uden for område, eller fejlen forekommer igen.
Er 4	<ul style="list-style-type: none"> • Der kan være et problem med teststrimlen • Målerfejl 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Udfør en kontrolopløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis testresultaterne er inden for det område, der er trykt på flasken med teststrimler, skal du gentage testen med blod og en ny teststrimmel. 2. Kontakt kundeservice, hvis kontrolopløsningsresultatet er uden for område, eller fejlen forekommer igen.

Fejlfinding

Dansk

	Betydning	Hvad du skal gøre
1. Måleren går ikke i testtilstand efter indsættelse af en teststrimmel.	<ul style="list-style-type: none">Teststrimlen indsættes i måleren med undersiden opad eller med den nederste ende først, eller den er ikke sat helt ind i målerenDer er ikke sat batteri iBatteriet er sat forkert i	<ol style="list-style-type: none">Indsæt teststrimlen med den trykte side opad og den øverste ende først.
	<ul style="list-style-type: none">Dødt batteri	<ol style="list-style-type: none">Isæt batteriet med (+) vendt opad.
	<ul style="list-style-type: none">Defekt teststrimmel eller målerBlod eller fremmedlegemer sat i teststrimmelporten	<ol style="list-style-type: none">Udskift batteriet. Indstil dato og klokkeslæt igen, hvis det er nødvendigt.Kontakt kundeservice, hvis måleren stadig ikke går i testtilstand.
		<ol style="list-style-type: none">Kontakt kundeservice.

	Betydning	Hvad du skal gøre
2. Testen starter ikke efter påføring af bloddråben.	<ul style="list-style-type: none">• Bloddråben er for lille	<ol style="list-style-type: none">1. Tilføj blod til det samme prøveområde inden for 60 sekunder, eller gentag testen med en ny teststrimmel og en større bloddråbe.
	<ul style="list-style-type: none">• Defekt teststrimmel• Prøve påført, efter at måleren slukker	<ol style="list-style-type: none">1. Gentag testen med en ny teststrimmel. Vent på, at  og  vises, inden der påføres blod eller kontrolopløsning.2. Kontakt kundeservice, hvis problemet fortsætter.
	<ul style="list-style-type: none">• Defekt måler	<ol style="list-style-type: none">1. Kontakt kundeservice.

FreeStyle-kontroopløsning

Formål

FreeStyle-kontroopløsning er en rød væske, der indeholder en fast mængde glukose.

Formålet med at lave en kontroopløsningstest er:

- At øve sig i at teste *uden* bruge sit eget blod
- At kontrollere, at måleren og teststrimlerne fungerer korrekt sammen
- Når du er usikker på resultatet af din blodglukosetest

Kontakt kundeservice for at få oplysninger om, hvordan du kan få kontroopløsning.

Oplysninger om kontroopløsning

- Brug kun FreeStyle-kontroopløsning med måleren.
- Sæt låget godt fast på flasken igen umiddelbart efter brug.
- Kontroopløsningsresultater er kun nøjagtige mellem 15° – 40° C (59° – 104° F).
- Tilsæt *ikke* vand eller anden væske til kontroopløsningen.
- Der er tre niveauer af kontroopløsning til rådighed (lav, normal, høj).

Kontakt kundeservice for at få oplysninger om, hvordan du kan få kontroopløsning.



VIGTIGT: Kontroopløsningsresultater skal ligge inden for kontroopløsningsområdet, der er trykt på flasken med teststrimler. Brug *ikke* dette område, når du tester blodglukose.

Kontroopløsningsresultater uden for område

- Gentag testen, hvis kontroopløsningsresultaterne er uden for det område, der er trykt på flasken med teststrimler.
- Hold op med at bruge måleren, hvis kontroopløsningsresultaterne konsekvent ligger uden for det område, der er trykt på flasken med teststrimler. Kontakt kundeservice.

Årsager til resultater uden for område omfatter:

- Udløbet eller dårlig kontroopløsning
- Udløbet eller dårlig teststrimmel
- Testfejl
- Udvandet kontroopløsning
- Fejlfunktion i måleren
- Forringelse af teststrimlen
- Kontroopløsningstest udført uden for $15^{\circ} - 40^{\circ}$ C ($59^{\circ} - 104^{\circ}$ F)

Udførelse af en kontrolopløsningstest



1. Kontrollér kontrolopløsningens udløbsdato.

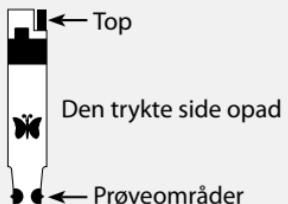
VIGTIGT: Brug *ikke* kontrolopløsningen efter udløbsdatoen. Kontrolopløsning skal kasseres 3 måneder efter åbning eller på udløbsdatoen, der er trykt på flasken, alt efter hvad der kommer først. (Eksempel: Åbnet 15. april, kasseres 15. juli. Skriv kasseringsdatoen på siden af flasken).



2. Tag teststrimlen ud af flasken.
3. Indsæt teststrimmel for at tænde måleren.

Bemærk: Måleren slukker efter 2 minutters inaktivitet. Fjern den ubrugte teststrimmel, og sæt den i igen, for at genstarte måleren.

Gå til afsnittet Fejlfinding, hvis måleren ikke tænder.





4. Kontrollér systemets kontrokskærm.

- Dette display vises, når du tænder for måleren. **Brug ikke måleren, hvis displayets kontrokskærm ikke matcher eksemplet nøjagtigt. Kontakt kundeservice.**
- Se afsnittet FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer for at få flere oplysninger.
- Gå til afsnittet Fejlfinding, hvis systemets kontrokskærmbillede ikke vises.



5. Påfør og **hold** kontrolopløsning på 1 prøveområde på teststrimlen, indtil:

- Du ser korte linjer, der bevæger sig med uret på displayet, eller
- Du hører et bip

Dette angiver, at teststrimlen har fået tilstrækkelig meget kontrolopløsning, og at måleren er ved at behandle. Gå til afsnittet Fejlfinding, hvis testen ikke starter efter påføring af kontrolopløsningen.

VIKTIGT: Hvis der *ikke* vises en kort linje efter 5 sekunder, er prøven måske for lille. Påfør *ikke* kontrolopløsning på begge sider af teststrimlen. Teststrimlerne er udelukkende til engangsbrug. Teststrimlerne må *ikke* genbruges. Bortskaf brugte teststrimler.



(Kun eksempel)

6. Se resultat.

Resultatet vises på displayet, når testen er afsluttet.

**7.** Sammenlign kontrolopløsningsresultatet med det område, der er trykt på flasken med teststrimler. Resultatet skal falde inden for området.

Bemærk: Hvis du ser “**Er1, Er2, Er3 eller Er4**” på displayet, er det en fejlkode. Gå til afsnittet Fejlkoder.



(Kun eksempel)

8. Tryk på og **hold** **C** inde i **2** sekunder, indtil  vises på displayet, for at markere resultatet som et kontrolopløsningsresultat. Tryk på og **hold** **C** inde i **2** sekunder for at fjerne markeringen fra et kontrolopløsningsresultat. En værdi med  angiver, at du har markeret denne aflæsning som en kontrolopløsningstest.**9.** Fjern teststrimlen for at slukke måleren.

Brug af målerens hukommelse

Formål

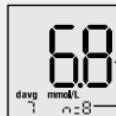
Formålet med dette afsnit er at gennemgå dine lagrede testresultater og 7-, 14- og 30-dages gennemsnit.

Visning af blodglukosegennemsnit i hukommelsen

Start med måleren slukket (ingen teststrimmel isat). Tryk på **(m)**. Dit 7-dages gennemsnit vises (kontrolopløsnings-, LO (lav)- og HI (høj)-aflæsninger ikke inkluderet).

Bemærk: Tryk på **(m)**, og hold den inde, for at forlade målerens hukommelse til enhver tid.

Eksempel:



Hukommelsesdisplay

dit gennemsnit

n = antal resultater inkluderet i dit gennemsnit

- Tryk på **(C)** for at rulle gennem 14- og 30-dages gennemsnit og alle lagrede testresultater. Det seneste resultat vises først.
- Tryk på **(m)** for at rulle tilbage.

Visning af testresultater i hukommelsen

Målerens hukommelse lagrer de sidste 400 testresultater med klokkeslæt og dato. Tryk på  for at rulle gennem resultaterne. Det seneste resultat vises først.

Dansk

mem	på displayet angiver, at du ser lagrede testresultater.
davg	viser gennemsnitsværdien af blodglukoseaflæsninger fra de sidste 7, 14 eller 30 dage.
	på displayet angiver, at testresultatet opstod, mens det var for varmt eller for koldt til at bruge måleren, og muligvis <i>ikke</i> er nøjagtigt. Dette resultat inkluderes i 7-, 14- og 30-dages gennemsnit.
	et testresultat på under 1,1 mmol/L inkluderes i hukommelsen som LO (lav).
	et testresultat på over 27,8 mmol/L inkluderes i hukommelsen som HI (høj).
mem 	angiver et resultat af en kontrolopløsningstest.

Indstilling af påmindelsesalarmer (valgfrit)

Formål

Formålet med dette afsnit er at indstille op til fire påmindelsesalarmer, som opfordrer dig til at teste i løbet af dagen.

Dansk



Påmindelsesalarm

1. Tryk på og **hold** **(m)** inde i **3** sekunder, mens måleren er slukket, indtil **SET** vises, og **0** blinker.
2. Tryk på **(C)**. Påmindelsesalarm **1** blinker.



Time

Bemærk: Du indstiller tiden for påmindelsesalarmen, ikke urets tid.

3. Indstil time

- Tryk på **(m)** for at indstille time
- Tryk på **(C)** for at vise den korrekte time
- Tryk på **(m)** for at gemme



Minutter

4. Indstil minutter

- Tryk på **(C)** for at vise de korrekte minutter
- Tryk på **(m)** for at gemme

5. Indstil alarmens lydstyrke

Hvis du foretrækker:	Tryk på C , indtil du ser:	Derefter
Ingen lyd		
Et lavt bip		
Et højere bip		<ul style="list-style-type: none"> Tryk på m for at gemme

6. Tryk på **C**, og gentag trin 2, 3, 4 og 5, for at indstille de resterende påmindelsesalarmer, eller

7. Tryk på og **hold** **m** inde i **3** sekunder, indtil måleren slukker.

Overførsel af testresultater til en computer



vises på displayet, når du sætter et datakabel i dataporten. Computeren skal have et kompatibelt datastyringssystem for at fuldføre overførslen. Fjern dette kabel, inden du udfører en test.

Kontakt kundeservice for at lære mere om datastyringssystemet.

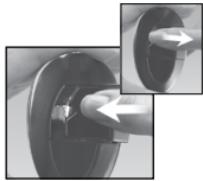
Udskiftning af batteriet

Måleren leveres med et #2032, 3-volts lithiumbatteri installeret. Det giver strøm til omkring 1000 tests.

- Når  vises på displayet, er batteriet lavt.
- Når  vises, kan måleren muligvis ikke tændes.

VIGTIGT: Når  vises, skal batteriet udskiftes med det samme.

- Når du er klar til at sætte et nyt batteri i, skal du fjerne det gamle batteri og installere det nye batteri inden for 60 sekunder for at undgå at miste indstillingerne for klokkeslæt og dato.
- Hvis indstillingerne for klokkeslæt og dato går tabt, vil både klokkeslæt  og dato  blinke, indtil de er blevet indstillet igen. Indstil klokkeslæt og dato igen for at få de korrekte 7-, 14- og 30-dages gennemsnit. Hvis indstillingerne for klokkeslæt og dato går tabt, kan du stadig udføre en nøjagtig blodglukosetest.
- Hukommelseslog og tidligere gemte brugerindstillinger, såsom dato- og klokkeslætformat, påvirkes ikke af, at batteriet fjernes.



- 1.** Skub batteridækslet til højre for at åbne.
- 2.** Fjern batteriet ved at trække plastiktappen op og frigøre batteriet.



- 3.** Indsæt et nyt batteri: (+) opad.



- 4.** Skub batteridækslet ind, indtil det klikker på plads, for at lukke.

Bemærk: Når du ikke længere har brug for måleren, skal du tage batterierne ud og bortskaffe batterier og måler i overensstemmelse med de lokale myndigheders bestemmelser.



Det europæiske direktiv om batterier kræver separat indsamling af brugte batterier med det formål at lette genindvinding og beskytte miljøet. Batterierne i dette produkt skal fjernes og bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for separat indsamling af brugte batterier.

Rengøring af måleren

Du kan rengøre din måler, så ofte du ønsker, med en klud, der er fugtet med

- Mildt rengøringsmiddel/sæbe og vand eller
- 70 % isopropylalkohol eller
- En blanding af 1 del husholdningsblegemiddel og 9 dele vand

Tør forsigtigt målerens yderside af, og lad den lufttørre. Revner eller afskalning eller beskadigelse af målerhuset er tegn på forringelse. Hvis du bemærker nogen af disse tegn, skal du holde op med at bruge måleren og kontakte kundeservice.

VIGTIGT:

Nedsænk *ikke* måleren i vand eller andre væsker. Undgå, at der kommer støv, snavs, blod, kontrolopløsning, vand eller andre stoffer i målerens teststrimmelport og batterirum.

Indberetning af alvorlige hændelser

Hvis der er opstået en alvorlig hændelse i forbindelse med denne enhed, skal den indberettes til Abbott Diabetes Care. Gå til www.MyFreeStyle.com, eller se telefonnummeret til kundeservice.

I medlemsstater i Den Europæiske Union skal alvorlige hændelser desuden indberettes til den kompetente myndighed (den offentlige myndighed, der er ansvarlig for medicinsk udstyr) i dit land.

I Danmark er det Lægemiddelstyrelsen, og du kan finde oplysninger om, hvordan du indberetter hændelser, på Lægemiddelstyrelsens hjemmeside.

En "alvorlig hændelse" betyder enhver hændelse, der direkte eller indirekte førte til, kunne have ført til eller ville kunne føre til:

- En patients, brugers eller anden persons død.
- Midlertidig eller permanent alvorlig forværring af en patients, brugers eller anden persons helbredstilstand.

Sammenfatningen af sikkerhed og ydeevne for FreeStyle Freedom Lite-måleren er tilgængelig i den europæiske database over medicinsk udstyr (EUDAMED) på <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

Specifikationer

Dansk

Analysemetode	Coulometrisk elektrokemisk sensor
Automatisk slukning	2 minutters inaktivitet
Batteriets levetid	1000 tests
Kalibrering	Plasmaækvivalent
Hæmatokrit	15 % til 65 %
Måleenheder	mmol/L
Målerens opbevaringstemperatur	-20° til 60° C (-4° til 140° F)
Hukommelse	400 blodglukose- og kontrolopløsningstests med dato og klokkeslæt
Relativ luftfugtighed ved betjening	5 % til 90 % (ikke-kondenserende)

Driftstemperatur	4° til 40° C (40° til 104° F)
Strømkilde	Et CR 2032, 3 V-lithiumbatteri, udskifteligt
Resultatområde	1,1 til 27,8 mmol/L
Prøve	Friske kapillære og venøse fuldblodsprøver
Prøvestørrelse	0,3 mikroliter (300 nanoliter)
Størrelse	2,0 tommer (b) x 3,3 tommer (l) x 0,63 tommer (d) 5,1 cm (b) x 8,4 cm (l) x 1,6 cm (d)
Vægt	1,4 til 1,6 oz. (39,7 til 45,4 g) inklusive batteri

Teststrimlernes brugsanvisning indeholder oplysninger om teststrimmelspecifikationer, prøvetyper og præstationskarakteristika.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC): FreeStyle Freedom Lite-måleren er blevet testet for både elektrostatisk udladning og radiofrekvensinterferens. Emissionerne er lave og vil sandsynligvis ikke forstyrre andet elektronisk udstyr i nærheden. For at begrænse radiofrekvensinterferens må FreeStyle Freedom Lite-måleren ikke anvendes i nærheden af mobiltelefoner eller trådløse telefoner, radiosendere eller andet elektrisk eller elektronisk udstyr, der er kilder til elektromagnetisk stråling, da disse kan forstyrre målerens korrekte funktion. Undgå brug af enheden i meget tørre omgivelser, da elektrostatiske udladninger fra syntetiske materialer (f.eks. tæpper) kan forårsage skade.

Definition af symboler

Dansk

	Se brugsanvisningen eller se den elektroniske brugsanvisning		Holdbarhedsdato
	Temperaturgrænse		Medicinsk udstyr til <i>in vitro</i> -diagnostisk brug
	Producent		Katalognummer
	Batchkode		Serienummer
	Må ikke genanvendes		Unik udstyrsidentifikation
	Fremstillingsdato		Steriliseret med bestråling (kun lancetter)
	Til selvtest		Til patientnær testning
	CE-mærke		Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab/ Den Europæiske Union
	Importør		Forhandler
	Websted med patientoplysninger		Flergangsbrug for enkeltpatient

Definition af symboler (fortsat)

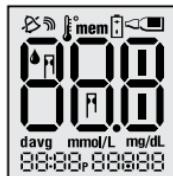


Genindvinding



Det europæiske direktiv om batterier kræver separat indsamling af brugte batterier med det formål at lette genindvinding og beskytte miljøet. Batterierne i dette produkt skal fjernes og bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for separat indsamling af brugte batterier.

FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer



ikke stemmer overens, kan måleren vise et ukorrekt resultat. Kontakt i så fall kundeservice.

Skjerm

Viser testresultatene og annen viktig informasjon.

m-knapp (modus)

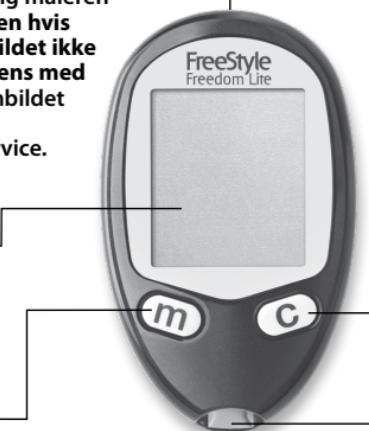
- Endrer til forskjellige modusinnstillinger
- Blar bakover
- Demper en påminnelsesalarm

Prøveområder (mørkfargede halvsirkler på teststrimmelen)

Påfør blod eller kontrolløsning kun på ett prøveområde. Sett inn strimmelen i måleren med den trykte siden opp (se bildet til høyre).

Systemkontrollskjerm bilde

Dette displayet vises alltid når måleren slås på. Du bør sjekke at måleren samsvarer nøyaktig med eksemplet hver gang måleren slås på. **Ikke bruk måleren hvis displaykontrollskjerm bildet ikke stemmer nøyaktig overens med eksempelet.** Hvis skjerm bildet



Dataport

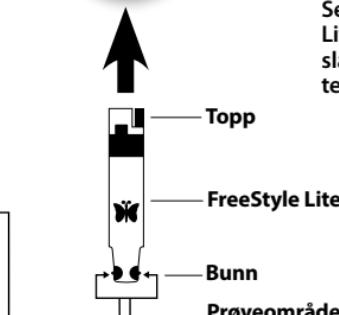
Laster ned testresultater. Krever et kompatibelt datastryingssystem. *For mer informasjon kan du gå til nettsiden vår eller kontakte kundeservice.*

c-knapp (konfigurer)

- Markerer en kontrolløsningsmåling
- Blar forover
- Demper en påminnelsesalarm
- Endrer dato, klokkeslett, alarminnstillinger, lydalternativer og går gjennom lagrede resultater

Teststrimmelport

Sett toppen til en ny FreeStyle Lite-teststrimmel her. Måleren slås på når du setter inn teststrimmen.



Innholdsfortegnelse

FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer	i
Viktig informasjon om systemet for blodsukkermåling.....	1
Tiltenkt bruk	1
Sette opp måleren.....	2
Formål	2
Stille inn lydvolum.....	3
Angi klokkeslett	4
Angi dato	5
Måle blodsukkeret ditt.....	7
Formål	7
Forberede deg på testen.....	7
Viktig informasjon om teststrimmelen.....	9
Utføre en blodsukkertest	10
Forstå testresultater for blodsukker	12
Lave og høye blodsukkerresultater.....	13
Feilkoder	16
Feilsøking.....	19

FreeStyle-kontrolløsning	21
Formål	21
Informasjon om kontrolløsning	21
Kontrolløsningsresultater utenfor området	22
Utføre en kontrolløsningstest	23
Bruke målerens minne	26
Formål	26
Vise blodsukkergjennomsnitt i minnet	26
Vise testresultater i minnet	27
Stille inn påminnelsesalarmer (valgfritt)	28
Formål	28
Overføre testresultater til en datamaskin	29
Vedlikehold av måleren	30
Bytte batteriet	30
Rengjøring av måleren	32
Spesifikasjoner	33
Symbolforklaring	35

Viktig informasjon om systemet for blodsukkermåling

Tiltenkt bruk

FreeStyle Freedom Lite-blodsukkermåleren er *in vitro*-diagnostisk medisinsk utstyr tiltenkt brukt for automatisert kvantitativ måling av blodsukker. Systemet består av måleren og teststrimlene og er egnet for selvtesting, inkludert omsorgspersoner, og profesjonell bruk som et hjelpemiddel ved overvåking av diabetes mellitus. Helsepersonell kan bruke dette systemet til å kontrollere pasientenes blodsukkerverdier.

Prøvene for blodsukkermåling skal være fra kapillære (fingerstikk) og venøse fullblodsprøver. Måleren kan kun brukes med FreeStyle Lite-teststrimler for blodsukker. Systemet skal ikke brukes til diagnostisering av diabetes mellitus. Systemet er kun egnet til bruk utenfor kroppen.

VIKTIG: Bruk kun FreeStyle Lite-teststrimler og FreeStyle-kontrolløsning med denne måleren. Andre produkter kan gi unøyaktige resultater.

Advarsel:

- Dette systemet inneholder små deler som kan være farlige dersom de svelges.

Forsiktig: Les alle instruksjonene i dette brukerheftet og øv på testprosedylene før du bruker FreeStyle Freedom Lite-systemet. Blodsukkermåling bør gjøres med veiledning av helsepersonell.

Pakningens innhold:

- FreeStyle Freedom Lite-blodsukkermåler
- Etui
- Oppstartsveiledning
- Brukerhefte

Materialer som er nødvendig, men kanskje ikke inkludert i alle settene:

- FreeStyle Lite-teststrimler for blodsukker
- Lansettenhet og engangslansetter
- FreeStyle-kontrollløsninger

Sette opp måleren

Formål

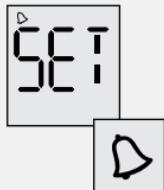
Formålet med dette avsnittet er å stille inn målerens lydvolum, klokkeslett og dato.



1. Mens måleren er av, trykker du på og holder inne **(m)** i 3 sekunder til **SET** vises.

2. Trykk på **(m)** for å hoppe over innstilling av de valgfrie påminnelsealarmerne. Du kan velge å stille inn disse senere (se avsnittet Stille inn påminnelsealarmer).

Stille inn lydvolum



Når lyden er på, piper måleren når:

- teststrimmen har fått nok blod
- testresultatet vises på displayet
- det oppstår en feil

Du kan også velge å dempe lyden fra måleren.

3. Still inn lydvolum

Hvis du ønsker:	Trykk på til du ser:	Deretter
Ingen lyd		• Trykk på for å lagre
Et lavt pip		
Et høyere pip		

Angi klokkeslett



Merk: Måleren kan vise enten 12-timers (1:24P) eller 24-timers (13:24) tidsformat. Hvis du foretrekker 12-timers format, vil det ikke stå «A» for AM. Hvis du angir et PM-klokkeslett, må du fortsette å trykke på **C** inntil «P» vises for PM.



- 4. Angi time**
 - Trykk på **C** for å vise riktig time
 - Trykk på **m** for å lagre



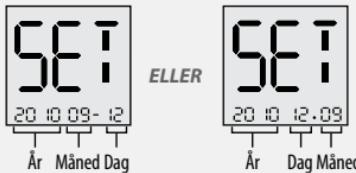
- 5. Angi minutter**
 - Trykk på **C** for å vise riktige minutter
 - Trykk på **m** for å lagre



- 6. Angi tidsformat**
 - Trykk på **m** for å godta tidsformat eller
 - Trykk på **C** for å endre det
 - Trykk på **m** for å lagre

Angi dato

Merk: Datoformatet kan vise enten:



Norsk



Månedelen blinker først

7. Angi måned

- Trykk på **C** for å vise riktig måned
- Trykk på **m** for å lagre



8. Angi dag

- Trykk på **C** for å vise riktig dag
- Trykk på **m** for å lagre



Datoformat



År

Norsk

9. Angi datoformat

- Trykk på **m** for å godkjenne datoformatet eller
- Trykk på **c** for å endre det
- Trykk på **m** for å lagre

10. Angi år

- Trykk på **m** for å godkjenne årstall eller
- Trykk på **c** for å endre det
- Trykk på **m** for å lagre

11. Trykk på og **hold** **m** inne i **3** sekunder til måleren slår seg av. Oppsettet av måleren er fullført.

Måle blodsukkeret ditt

Formål

Formålet med dette avsnittet er å få et nøyaktig testresultat for blodsukker.

Forberede deg på testen

1. Bruk kun blodprøver fra fingertuppene.



VIKTIG:

2. Før du får en bloddråpe, må du sørge for at prøvestedet er rent, tørt og varmt. Vask hendene med såpe og varmt vann for å varme fingertuppene.

- Ikke bruk lotion eller krem på teststedet.
- Det er mulig at det kan oppstå blåmerker på teststedet. Hvis det oppstår blåmerker, kan du velge et annet teststed.



3. Kontroller utløpsdatoen for teststrimmelen.

Ikke bruk utløpte teststrimler, da de kan gi unøyaktige resultater.

VIKTIG: Bruk kun FreeStyle Lite-teststrimler. Andre teststrimler kan gi unøyaktige resultater. Teststrimlene er kun til engangsbruk.

Viktig informasjon om teststrimmelen

Les pakningsvedlegget til FreeStyle Lite-teststrimmelen for mer informasjon.

- Bruk teststrimlene innenfor målerens driftsområde: 4 °–40 °C (40 °–104 °F) og mellom 5 % og 90 % relativ luftfuktighet (mengden av fuktighet i luften) for best resultat.
- Oppbevar teststrimlene på et kjølig, tørt sted mellom 4 °–30 °C (40 °–86 °F).
- Oppbevar teststrimler unna direkte sollys og varme.
- Oppbevar teststrimlene kun i den originale boksen.
- Rengjør og tørk hendene før du tar ut en strimmel fra boksen.
- Lukk boksen godt umiddelbart etter at du har tatt ut en teststrimmel.
- Bruk teststrimmelen kun én gang og kast den etterpå.
- *Ikke* overfør teststrimler til en annen beholder.
- *Ikke* oppbevar teststrimler utenfor boksen.
- *Ikke* bøy, klipp eller gjør andre endringer på teststrimler.
- *Ikke* påfør blod på begge sider av teststrimmelen.
- *Ikke* press teststrimmelen mot teststedet.
- *Ikke* skrap blodet inn på teststrimmelen.
- *Ikke* påfør blod på den flate siden av teststrimmelen.
- *Ikke* påfør blod på teststrimmelen når teststrimmelen er utenfor måleren.
- *Ikke* før inn blod eller fremmedlegemer i måleren.

Advarsel: Tørkemidler i teststrimlenes boks eller lokk kan være skadelig ved innånding eller svelging og kan irritere hud og øyne.

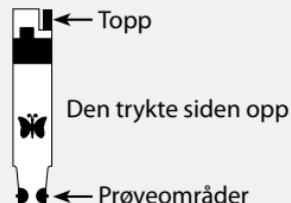
Utføre en blodsukkertest



1. Ta teststrimmelen ut av boksen.
2. Sett inn teststrimmelen for å slå på måleren.

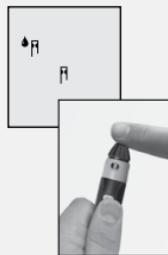
Merk: Måleren slår seg av etter 2 minutters inaktivitet.
Ta ut og sett inn den ubrukete teststrimmelen for
å starte måleren på nytt.

Hvis måleren ikke slår seg på, kan du gå til
avsnittet Feilsøking.



3. Bekreft systemkontrollskjermbildet.

- Dette displayet vises når du slår på måleren. **Ikke bruk måleren hvis displaykontrollskjermbildet ikke stemmer nøyaktig overens med eksempelet. Kontakt kundeservice.**
- Se avsnittet FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer, for mer informasjon.
- Hvis systemkontrollskjermbildet ikke vises, kan du gå til avsnittet Feilsøking.



4. Ta en bloddråpe.

Når og vises, bruker du lansettenheten for å ta en bloddråpe.
(Se pakningsvedlegget til FreeStyle-lansettenheten for instruksjoner.)

Teststrimmelen krever kun 0,3 mikroliter blod for nøyaktige resultater.

5. Påfør og hold blodet til 1 prøveområde av teststrimmelen inntil:

- du ser korte linjer som beveger seg med klokken på displayet eller
- du hører et pip



Dette indikerer at teststrimmelen har fått nok blod og måleren analyserer blodsukkernivået ditt. Hvis det ikke vises en kort linje etter 5 sekunder, kan prøvemengden være for liten. Du kan bare tilsette blod på samme side i opptil 60 sekunder. Hvis testen ikke starter etter påføring av bloddråpen, kan du gå til avsnittet Feilsøking.



(Kun eksempel)

6. Se resultatet

Resultatet vises på displayet når testen er fullført. Tiden det tar for måleren å vise et resultat, avhenger av blodsukkernivået ditt. Høyere blodsukkernivåer krever mer tid.

Merk: Hvis du ser «**Er1, Er2, Er3 eller Er4**» på displayet, er dette en feilkode. Gå til avsnittet Feilkoder.

7. Fjern teststrimmelen for å slå av måleren.

Kast brukte teststriper og lansetter i henhold til lokale forskrifter, da de kan ha blitt utsatt for blod. Bruk lansetten kun én gang, og kasser den forsiktig etter at beskyttelseshetten er satt på.

Forstå testresultater for blodsukker

Måleren viser resultater i mmol/L. Måleenheten er forhåndsinnstilt. Du kan ikke endre denne innstillingen.

VIKTIG: Måleren viser resultater fra 1,1–27,8 mmol/L. Lave eller høye blodsukkerresultater kan indikere en potensielt alvorlig medisinsk tilstand.

- Forventet normalt fastende blodsukkernivå for en voksen uten diabetes er mindre enn 6,1 mmol/L.¹
- To timer etter måltider bør blodsukkernivået for en voksen uten diabetes være mindre enn 7,8 mmol/L.¹
- Personer med diabetes kan ha en fastende blodsukkerverdi høyere enn eller lik 7,0 mmol/L. To timer etter måltider kan blodsukkeret være høyere enn eller lik 11,1 mmol/L.¹
- Rådfør deg med helsepersonell for å finne ut hvilket nivå som passer for deg.

Måleprinsipp og matematisk tilnærming

Når en blodprøve påføres teststrimmelen, reagerer eventuell glukose (spesifikt β-D-glukose) med den aktive kjemien på teststrimmelen. Denne reaksjonen genererer en liten elektrisk strøm. Måleren inneholder en fast helnings- og interceptverdi, og alle loter med teststrimler er kalibrert deretter. Anvendelse av helning og intercept på det elektrokjemiske signalet kvantifiserer glukosekonsentrasjonen i prøven matematisk. Denne verdien vises deretter på måleren.

For informasjon om effekter og utbredelse av diabetes mellitus kan du gå til nettsiden til Verdens helseorganisasjon eller kontakte helsepersonell.

Referanse:

¹Definition and diagnosis of diabetes mellitus and intermediate hyperglycemia: report of a WHO/IDF consultation. World Health Organization, Geneva, Switzerland 2006.

Lave og høye blodsukkerresultater

Norsk

Resultat	Hva det betyr	Hva som må gjøres
lavere enn 3,3 mmol/L	Lavt (hypoglykemisk)	Gjenta testen med en ny teststrimmel, selv om du ikke føler at du har lavt blodsukker. Hvis blodsukkerresultatet fortsatt ikke stemmer overens med symptomene dine, må du kontakte helsepersonell og følge behandlingsråd som gis.
høyere enn 13,3 mmol/L	Høyt (hyperglykemisk)	Gjenta målingen med en ny teststrimmel, selv om du ikke føler at du har høyt blodsukker. Hvis blodsukkerresultatet fortsatt ikke stemmer overens med symptomene dine, må du kontakte helsepersonell og følge behandlingsråd som gis.

Display	Hva det betyr	Symptomer	Hva som må gjøres
<p>LO</p> <p>Vises når resultatet er lavere enn 1,1 mmol/L</p>	Alvorlig lavt blodsukker	Slapphet Svette Skjelvinger Hodepine Forvirring	Følg helsepersonellets råd for å behandle lavt blodsukker. Hvis blodsukkerresultatet ikke stemmer overens med hvordan du føler deg, må det utføres en kontrolløsningstest for å bekrefte at måleren og strimlene fungerer som de skal.

VIKTIG:

- Alvorlig dehydrering kan forårsake falskt lave resultater. Hvis du tror du lider av alvorlig dehydrering, må du kontakte helsepersonell umiddelbart.
- Kontakt helsepersonell hvis du opplever symptomer som *ikke* samsvarer med resultatene fra målingen, og du har fulgt instruksjonene i dette heftet.

Display	Hva det betyr	Symptomer	Hva som må gjøres
<p>Vises når resultatet er: høyere enn 27,8 mmol/L</p>	Alvorlig høyt blodsukker	Utmattelse Tørste Overflødig vannlating Uklart syn	Følg helsepersonellets råd for å behandle høyt blodsukker. Hvis blodsukkerresultatet ikke stemmer overens med hvordan du føler deg, må det utføres en kontrolløsningstest for å bekrefte at måleren og strimlene fungerer som de skal.

Feilkoder

Melding	Hva det betyr	Hva som må gjøres
Erg	<ul style="list-style-type: none">• Prøvemengden er for liten• Det kan være et problem med teststrimmelen• Målerfeil• Svært lavt blodsukker, lavere enn 1,1 mmol/L	<ol style="list-style-type: none">1. Følg helsepersonellets råd for å behandle lavt blodsukker hvis du har symptomer som:<ul style="list-style-type: none">• Slapphet• Svette• Forvirring• Skjelving• Hodepine2. Utfør en kontrolløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis testresultatene er innenfor området som er trykt på boksen med teststrimmelen, tester du på nytt med blod og en ny teststrimmel.3. Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor området, eller hvis feilkoden vises igjen, tar du kontakt med kundestøtte.

Melding

Er2

Hva det betyr

- Det kan være et problem med teststrimmelen
- Målerfeil
- Svært høyt blodsukker høyere enn 27,8 mmol/L
- Det ble påført HØY kontrolløsning når temperaturen var for lav. (Gjelder kun for kontrolløsning merket som HØY).

Hva som må gjøres

1. Følg helsepersonellets råd for å behandle høyt blodsukker hvis du har symptomer som:
 - Utmattelse
 - Tørste
 - Overflødig vannlating
 - Uklart syn
2. Utfør en kontrolløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis måleresultatene er innenfor området som er trykt på boksen med teststrimmelen, tester du på nytt med blod og en ny teststrimmel.
3. Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor området, eller hvis feilkoden vises igjen, tar du kontakt med kundestøtte.

Melding	Hva det betyr	Hva som må gjøres
Erf3	<ul style="list-style-type: none"> Feil måleprosedyre. For eksempel å påføre blod på teststrimmelen før den settes inn i måleren eller påføre blod før  og  vises Det kan være et problem med teststrimmelen Målerfeil 	<ol style="list-style-type: none"> Vent til  og  vises, før påføring av blod eller kontrolløsning. Utfør en kontrolløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis måleresultatene er innenfor området som er trykt på boksen med teststrimmelen, tester du på nytt med blod og en ny teststrimmel. Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor området, eller hvis feilkoden vises igjen, tar du kontakt med kundestøtte.
Erf4	<ul style="list-style-type: none"> Det kan være et problem med teststrimmelen Målerfeil 	<ol style="list-style-type: none"> Utfør en kontrolløsningstest med en ny teststrimmel. Hvis måleresultatene er innenfor området som er trykt på boksen med teststrimmelen, tester du på nytt med blod og en ny teststrimmel. Hvis kontrolløsningsresultatet er utenfor området, eller hvis feilkoden vises igjen, tar du kontakt med kundestøtte.

Feilsøking

Norsk

	Hva det betyr	Hva som må gjøres
1. Måleren går ikke inn i testmodus etter at teststrimmelen er satt inn.	<ul style="list-style-type: none">Teststrimmelen er satt inn opp ned, eller med bunnenden i, eller er ikke helt satt inn i måleren	<ol style="list-style-type: none">Sett inn teststrimmelen med den trykte siden opp og toppenden inn.
	<ul style="list-style-type: none">Det er ikke installert noe batteriBatteriet er installert feil	<ol style="list-style-type: none">Sett inn batteriet med (+) vendt opp.
	<ul style="list-style-type: none">Tomt batteri	<ol style="list-style-type: none">Bytt batteri. Tilbakestill dato og klokkeslett om nødvendig.Hvis måleren fortsatt <i>ikke</i> går inn i testmodus, kontakter du kundeservice.
	<ul style="list-style-type: none">Defekt teststrimmel eller målerBlod eller fremmedlegemer har kommet inn i teststrimmeporten	<ol style="list-style-type: none">Kontakt kundeservice.

	Hva det betyr	Hva som må gjøres
2. Målingen starter ikke etter at bloddråpen er påført.	<ul style="list-style-type: none"> • Bloddråpen er for liten 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tilsett blod til samme prøveområde innen 60 sekunder, eller gjenta testen med en ny teststrimmel og en større bloddråpe.
	<ul style="list-style-type: none"> • Defekt teststrimmel • Prøve påført etter at måleren er slått av 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gjenta målingen med en ny teststrimmel. Vent til  og  vises, før påføring av blod eller kontrolløsning. 2. Hvis problemet vedvarer, kontakter du kundeservice.
	<ul style="list-style-type: none"> • Defekt måler 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontakt kundeservice.

FreeStyle-kontrolløsning

Formål

FreeStyle-kontrolløsning er en rød væske som inneholder en fast mengde glukose.

Hensikten med å utføre en kontrolløsningstest er:

- å øve på testing *uten* å bruke ditt eget blod
- for å bekrefte at måleren og teststrimlene fungerer som de skal
- når du er usikker på testresultatene for blodsukker

Kontakt kundeservice for informasjon om hvordan du får tak i kontrolløsning.

Informasjon om kontrolløsning

- Bruk kun FreeStyle-kontrolløsning med måleren.
- Sett hetten ordentlig på flasken umiddelbart etter bruk.
- Kontrolløsningsresultatene er kun nøyaktige ved temperaturer mellom 15 °–40 °C (59 °–104 °F).
- *Ikke* tilsett vann eller annen væske i kontrolløsningen.
- Det finnes tre nivåer av kontrolløsning (lav, normal, høy).

Kontakt kundeservice for informasjon om hvordan du får tak i kontrolløsning.



VIKTIG: Kontrolløsningsresultater bør falle innenfor kontrolløsningsområdet trykt på boksen for teststrimlene. *Ikke* bruk dette området når du tester blodsukker.

Kontrolløsningsresultater utenfor området

- Gjenta testen hvis kontrolløsningsresultatene er utenfor området som er trykt på boksen med teststrimler.
- Slutt å bruke måleren hvis kontrolløsningsresultatene konsekvent er utenfor området som er trykt på boksen med teststrimler. Kontakt kundeservice.

Årsaker til at resultater er utenfor området inkluderer:

- utløpt eller forringet kontrolløsning
- utløpt eller defekt teststrimmel
- målefeil
- utvannet kontrolløsning
- målerfeil
- forringelse av teststrimmel
- kontrolløsningstest utført utenfor temperaturgrensene på 15 °–40 °C (59 °–104 °F)

Utføre en kontrolløsningstest

Norsk



1. Sjekk kontrolløsningens utløpsdato.

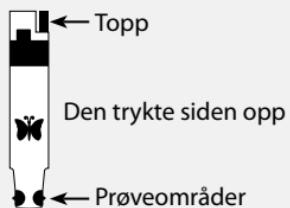
VIKTIG: Ikke bruk kontrolløsning etter utløpsdatoen. Kast kontrolløsningen 3 måneder etter åpning eller på utløpsdatoen som er trykt på flasken, avhengig av hva som kommer først. (Eksempel: åpnet 15. april, kastes 15. juli. Skriv kasseringsdatoen på siden av flasken.)



2. Ta teststrimmelen ut av boksen.
3. Sett inn teststrimmelen for å slå på måleren.

Merk: Måleren slår seg av etter 2 minutters inaktivitet. Ta ut og sett inn den ubrukete teststrimmelen for å starte måleren på nytt.

Hvis måleren ikke slår seg på, kan du gå til avsnittet Feilsøking.





4. Bekreft systemkontrollskjermbildet.

- Dette displayet vises når du slår på måleren. ***Ikke bruk måleren hvis displaykontrollskjermbildet ikke stemmer nøyaktig overens med eksempelet. Kontakt kundeservice.***
- Se avsnittet FreeStyle Freedom Lite-måleren og hvordan den fungerer, for mer informasjon.
- Hvis systemkontrollskjermbildet ikke vises, kan du gå til avsnittet Feilsøking.



5. Påfør og **hold** kontrolløsningen til 1 prøveområde av teststrimmelen inntil:

- du ser korte linjer som beveger seg med klokken på displayet eller
- du hører et pip

Dette indikerer at teststrimmelen har fått nok kontrolløsning og at måleren utfører målingen. Hvis testen ikke starter etter påføring av kontrolløsningen, kan du gå til avsnittet Feilsøking.

VIKTIG: Hvis det *ikke* vises en kort linje etter 5 sekunder, kan prøvemengden være for liten. *Ikke* tilsett kontrolløsning på begge sider av teststrimmelen. Teststrimlene er kun til engangsbruk. *Ikke* bruk teststrimler på nytt. Kast brukte teststrimler.



(Kun eksempel)

6. Se resultatet.

Resultatet vises på displayet når testen er fullført.

**7.** Sammenlign kontrolløsningsresultatet med verdiområdet trykt på boksen med teststrimler. Resultatet bør falle innenfor området.

Merk: Hvis du ser «**Er1, Er2, Er3 eller Er4**» på displayet, er dette en feilkode. Gå til avsnittet Feilkoder.



(Kun eksempel)

8. Trykk på og **hold** **C** inne i **2** sekunder til vises på displayet for å merke resultatet som et kontrolløsningsresultat. For å fjerne merkingen av et kontrolløsningsresultat trykker du på og **holder** **C** inne i **2** sekunder. En verdi med indikerer at du har merket denne avlesningen som en kontrolløsningsmåling.**9.** Fjern teststrimmelen for å slå av måleren.

Formål

Formålet med dette avsnittet er å gjennomgå de lagrede testresultatene og 7-, 14- og 30-dagers gjennomsnittet.

Vise blodsukkergjennomsnitt i minnet

Start med måleren av (ingen teststrimmel satt inn). Trykk på **(m)**. Ditt 7-dagers gjennomsnitt vises (kontrolløsnings-, LO- og HI-avlesninger er ikke inkludert).

Merk: For å gå ut av målerminnet kan du når som helst trykke på og holde **(m)** inne.

EKSEMPEL:



Minnedisplay

gjennomsnittet ditt

n= antall resultater inkludert i gjennomsnittet ditt

- Trykk på **(C)** for å bla gjennom 14- og 30-dagers gjennomsnittet og alle lagrede testresultater. Det nyligste resultatet vises først.
- Trykk på **(m)** for å bla bakover.

Vise testresultater i minnet

Målerminnet lagrer de siste 400 testresultatene med klokkeslett og dato. Trykk på  for å bla gjennom resultatene. Det nyligste resultatet vises først.

	på displayet indikerer at du ser på lagrede testresultater.
	viser gjennomsnittsverdien av blodsukkerresultater fra de siste 7, 14 eller 30 dagene.
	på displayet indikerer at testresultatet oppstod når det var for varmt eller for kaldt til å bruke måleren, og det kan hende det ikke er nøyaktig. Dette resultatet er inkludert i 7-, 14- og 30-dagers gjennomsnittet.
	et testresultat på under 1,1 mmol/L registreres i minnet som LO.
	et testresultat på over 27,8 mmol/L registreres i minnet som HI.
	indikerer et testresultat for kontrolløsning.

Stille inn påminnelsealarmer (valgfritt)

Formål

Formålet med dette avsnittet er å stille inn opptil fire påminnelsealarmer for å minne deg på å teste blodsukkeret i løpet av dagen.



Påminnelsealarm



Time



Minutter

1. Mens måleren er av, trykker du på og **holder** **(m)** inne i **3** sekunder til **SET** vises og **0** blinker.
2. Trykk på **(c)**. Påminnelsealarm **1** blinker.

Merk: Du angir tidspunkt for påminnelsealarmen, ikke klokkeslettet.

3. Angi time
 - Trykk på **(m)** for å angi time
 - Trykk på **(c)** for å vise riktig time
 - Trykk på **(m)** for å lagre

4. Angi minutter
 - Trykk på **(c)** for å vise riktige minutter
 - Trykk på **(m)** for å lagre

5. Still inn alarmlydvolumet

Hvis du ønsker:	Trykk på C til du ser:	Deretter
Ingen lyd		
Et lavt pip		• Trykk på m for å lagre
Et høyere pip		

6. Trykk på **C** og gjenta trinn 2, 3, 4 og 5 for å stille inn andre påminnelsesalarmer eller

7. Trykk på og **hold** **m** inne i **3** sekunder til måleren slår seg av.

Norsk

Overføre testresultater til en datamaskin



vises på displayet når du setter inn en datakabel i dataporten. Datamaskinen må ha et kompatibelt datastyringssystem for å utføre overføringen. Fjern denne kabelen før du utfører en test.

Kontakt kundeservice for å lære mer om datastyringssystemet.

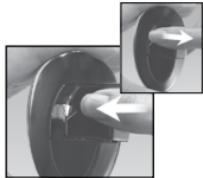
Bytte batteriet

Måleren leveres med et 3-volts litiumbatteri (nr. 2032) installert. Det gir strøm til rundt 1000 tester.

- Når  vises på displayet, er batteriet lavt.
- Når  vises, kan det hende at måleren ikke kan slås på.

VIKTIG: Når  vises, må du skifte batteriet umiddelbart.

- Når du er klar til å installere et nytt batteri, fjerner du det gamle batteriet og setter inn det nye batteriet innen 60 sekunder for å unngå at innstillingene for klokkeslett og dato går tapt.
- Hvis klokkeslett- og datoinnstillingene går tapt, vil både klokkeslett  og dato  blinke til de blir innstilt på nytt. Still klokkeslett og dato på nytt for å få riktige 7-, 14- og 30-dagers gjennomsnitt. Hvis innstillingene for klokkeslett og dato går tapt, kan du fortsatt utføre en nøyaktig blodsukkertest.
- Minnelogg og tidligere lagrede brukerinnstillinger, som dato- og klokkeslettformat, påvirkes ikke av å ta ut batteriet.



1. Skiv batteriluken til høyre for å åpne den.
2. For å fjerne batteriet trekker du plastappen opp for å frigjøre batteriet.



3. Sett inn et nytt batteri: med (+) vendt opp.



4. For å lukke luken skyver du batteridekselet inn til det klikker på plass.

Merk: Når du ikke lenger trenger måleren, fjerner du batteriene og kaster dem og måleren i samsvar med lokale myndigheters forskrifter.



Det europeiske direktivet for batterier krever separat innsamling av brukte batterier, med tanke på å lette resirkulering og verne miljøet. Batteriene i dette produktet skal fjernes og kastes i henhold til lokale forskrifter for separat innsamling av brukte batterier.

Rengjøring av måleren

Du kan rengjøre måleren så ofte du ønsker med en fuktig klut og

- mildt vaskemiddel/såpe og vann, eller
- 70 % isopropylalkohol, eller
- en blanding av 1 del husholdningsblekemiddel og 9 deler vann

Tørk forsiktig av måleren utvendig, og la den lufttørke. Sprekker, avskalling eller skader på måleren er tegn på forringelse. Hvis du merker noen av disse tegnene, må du avslutte bruken av måleren og kontakte kundeservice.

VIKTIG:

Ikke legg måleren i vann eller annen væske. Unngå å få støv, smuss, blod, kontrolløsning, vann eller annet stoff i målerens teststrimmelpot og batterirom.

Rapportering av alvorlige hendelser

Hvis det har oppstått en alvorlig hendelse i tilknytning til denne enheten, skal det rapporteres til Abbott Diabetes Care. Gå til www.MyFreeStyle.com eller se telefonnummeret til kundeservice. I EU-medlemslandene skal alvorlige hendelser også rapporteres til den kompetente myndigheten (departementet som er ansvarlig for medisinsk utstyr) i landet. Se myndighetenes nettsider for detaljer om hvordan du kontakter den kompetente myndigheten.

En alvorlig hendelse betyr en hendelse som direkte eller indirekte ført til, kan ha ført til eller kan føre til:

- dødsfall for en pasient, bruker eller annen person
- midlertidig eller permanent alvorlig forringelse av helsetilstanden til en pasient, bruker eller annen person

Sammendrag av sikkerhet og ytelse for FreeStyle Freedom Lite-måleren er tilgjengelig i den europeiske databasen for medisinsk utstyr (EUDAMED) på <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

Spesifikasjoner

Analysemetode	Coulometrisk elektrokjemisk sensor
Automatisk avstenging	2 minutter med inaktivitet
Batterilevetid	1000 tester
Kalibrering	Plasmaekvivalent
Hematokrit	15 % til 65 %
Måleenheter	mmol/L
Oppbevaringstemperatur for måleren	-20 ° til 60 °C (-4 ° til 140 °F)
Minne	400 blodsukker- og kontrolløsningstester med dato og klokkeslett
Relativ luftfuktighet ved drift	5 % til 90 % (ikke-kondenserende)

Driftstemperatur	4 ° til 40 °C (40 ° til 104 °F)
Strømkilde	Ett CR 2032, 3 V lithiumbatteri, utskiftbart
Resultatområde	1,1 til 27,8 mmol/L
Prøve	Ferske kapillære og venøse fullblodsprøver
Prøvevolum	0,3 mikroliter (300 nanoliter)
Størrelse	2,0 tommer (b) x 3,3 tommer (l) x 0,63 tommer (d) 5,1 cm (b) x 8,4 cm (l) x 1,6 cm (d)
Vekt	1,4 til 1,6 oz. (39,7 til 45,4 g) inkludert batteri

For teststrimmelspesifikasjoner, prøvetyper og ytelsesegenskaper kan du se bruksanvisningen for teststrimmen.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC): FreeStyle Freedom Lite-måleren har blitt testet for både elektrostatisk utladning og radiofrekvensinterferens. Utslippene er lave og vil neppe forstyrre annet elektronisk utstyr i nærheten. For å begrense radiofrekvensinterferens må du ikke bruke FreeStyle Freedom Lite-måleren i nærheten av mobiltelefoner eller trådløse telefoner, radiosendere eller annet elektrisk eller elektronisk utstyr som er kilder til elektromagnetisk stråling, da disse kan gjøre at måleren ikke fungerer korrekt. Unngå bruk av enheten i svært tørre omgivelser, da elektrostatiske utladninger fra syntetiske materialer (f.eks. tepper) kan forårsake skade.

Symbolforklaring

	Se bruksanvisningen eller se den elektroniske bruksanvisningen		Utløpsdato
	Temperaturgrense	IVD	<i>In vitro</i> -diagnostisk medisinsk utstyr
	Produsent	REF	Katalognummer
	Batchkode	SN	Serienummer
	Ikke til gjenbruk	UDI	Unik enhetsidentifikator
	Produksjonsdato	STERILE	Sterilisert med stråling (kun lansetter)
	For selvtesting		Til pasientnær testing
	CE-merke	EC REP	Godkjent representant i Det europeiske fellesskap / EU
	Importør		Distributør
	Nettsted for pasientinformasjon		Til flergangsbruk på én pasient

Symbolforklaring (fortsettelse)



Resirkulerbar



Det europeiske direktivet for batterier krever separat innsamling av brukte batterier, med tanke på å lette resirkulering og verne miljøet. Batteriene i dette produktet skal fjernes og kastes i henhold til lokale forskrifter for separat innsamling av brukte batterier.

 Abbott Diabetes Care
Emdrupvej 28 C
2100 København Ø
Danmark
45 39 77 01 90

Abbott Oy
Abbott Diabetes Care
Karvaamokuja 2 A
00380 Helsinki
Suomi
0 800 555 500

Abbott Norge AS
Abbott Diabetes Care
Postboks 1
1330 Fornebu
Norge
800 87 100

Abbott Scandinavia AB
Abbott Diabetes Care
Hemvärvnsgatan 9
171 54 Solna
Sverige
020-190 11 11

 **Europæiske Union | EU:**
Abbott GmbH
Max-Planck-Ring 2
65205 Wiesbaden
Germany

FreeStyle and related brand marks are owned by Abbott. Other trademarks are the property of their respective owners.

Patent: <https://www.abbott.com/patents>




2797



Abbott B.V.
Wegalaan 9, 2132 JD Hoofddorp,
The Netherlands



www.AbbottDiabetesCare.com



Abbott Diabetes Care Ltd.
Range Road
Witney, Oxon
OX29 0YL, UK

